



– dbamy – o zasoby – naturalne
TO/400-73/2025/WW/2025/81/KN



WW/2025/81

– drukujemy – na ekologicznym – papierze
Gdańsk, dnia 25.02.2025 r.

DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA
ul. Żaglowa 11
80-560 Gdańsk

INFORMACJA TECHNICZNA
TO/400-73/2025/WW/2025/81/KN

dotyczy: Opracowanie koncepcji programowo- przestrzennych oraz programów funkcjonalno- użytkowych:

1. "Opracowanie koncepcji programowo-przestrzennej budowy bezkolizyjnego przekroczenia magistrali kolejowej E-65 (linii kolejowej nr 9) w rejonie ul. Bocznej".
2. "Opracowanie koncepcji programowo-przestrzennej budowy bezkolizyjnego przekroczenia linii kolejowej nr 226 w ciągu ul. Łanowej".

inwestor: DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA

W odpowiedzi na Państwa zapytanie przekazujemy informacje na temat istniejących sieci wodociągowych i kanalizacji sanitarnych oraz wstępną opinię dla potrzeb opracowania koncepcji programowo- przestrzennych oraz programów funkcjonalno- użytkowych:

A. BUDOWA BEZKOLIZYJNEGO PRZEKROCZENIA MAGISTRALI KOLEJOWEJ E-65 (LINII KOLEJOWEJ NR 9) W REJONIE UL. BOCZNEJ – LOKALIZACJA NR 1

W zakresie planowanego zadania ułożone są następujące sieci wodociągowe i kanalizacji sanitarnej:

1. Sieci wodociągowe:

- wodociąg Φ 150mm żel. w ul. Trakt Św. Wojciecha;
- wodociąg Φ 80mm żel. w ul. Zawiejskiej;
- wodociąg Φ 100mm żel. w ul. Smoleńskiej;
- przyłącza i instalacje wodociągowe.

2. Sieci kanalizacji sanitarnej:

- kanał sanitarny Φ 0,20m kam. w ul. Trakt Św. Wojciecha;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam – trasa przez dz. nr 22/28 obr 109;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam – trasa przez dz. nr 22/29 obr 109;
- kanał sanitarny Φ 0,2m kam. w ul. Zawiejskiej- 1997r;
- kanał sanitarny Φ 0,2m PVC w ul. Smoleńskiej- 1997r;
- przyłącza i instalacje kanalizacji sanitarnej.

GIWK nie ma w swoich planach inwestycyjnych budowy sieci w tym rejonie w ciągu najbliższych 3 lat.

Na tym etapie należy przewidzieć przebudowę istniejących sieci wodociągowej.

W przypadku wystąpienia kolizji sieci kanalizacji sanitarnej z projektowanym nowym układem drogowym należy ją przebudować.

Dla wyburzanych, kolidujących budynków z projektowaną koleją należy przewidzieć likwidację przyłączy/instalacji wod-kan.

Przy realizacji Państwa zadania, istniejące uzbrojenie wod.-kan. należy dostosować do nowej niwelety nawierzchni. W przypadku regulacji wysokościowej studni sanitarnych przeprowadzić ją pod płytą nastudzienną. Włazy w jezdni powinny być typu ciężkiego na nośność 40T.

B. BUDOWA BEZKOLIZYJNEGO PRZEKROCZENIA MAGISTRALI KOLEJOWEJ E-65 (LINII KOLEJOWEJ NR 9) W REJONIE UL. BOCZNEJ – LOKALIZACJA NR 2

W zakresie planowanego zadania ułożone są następujące sieci wodociągowe i kanalizacji sanitarnej:

1. Sieci wodociągowe:

- wodociąg Φ 150mm żel. w ul. Trakt Św. Wojciecha;
- wodociąg Φ 63mmPE – zasilające posesje przy ul. Trakt Św. Wojciecha nr 205 a-e;
- wodociąg Φ 50mm stal w ul. Zawiejskiej;
- wodociąg Φ 110mm PE w ul. Smoleńskiej- 2015 r.;
- wodociąg Φ 150mm żel. w ul. Żuławskiej;
- przyłącza i instalacje wodociągowe.

2. Sieci kanalizacji sanitarnej:

- kolektor Φ 1,60m żelbet. trasa pomiędzy ul. Smoleńską, a Żuławską- 1983r.;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam. w ul. Trakt Św. Wojciecha;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam – na wysokości posesji przy ul. Trakt Św. Wojciecha nr 205b – 205e i dalej wzdłuż torów- 2010r.;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam – do posesji przy ul. Trakt Św. Wojciecha nr 203a- 2010r.;
- kanał sanitarny Φ 0,2m kam. w ul. Zawiejskiej- 1999r;
- kanał sanitarny Φ 0,2m PVC w ul. Smoleńskiej- 2015r;
- kanał sanitarny Φ 0,2m PVC w ul. Żuławskiej- 1997/2001r;
- przyłącza i instalacje kanalizacji sanitarnej.

GIWK nie ma w swoich planach inwestycyjnych budowy sieci w tym rejonie w ciągu najbliższych 3 lat.

Na tym etapie należy przewidzieć przebudowę istniejących sieci wodociągowej, w tym przebudowę wodociągu Φ 50stal na DN 80mm w ul. Zawiejskiej na odcinku od budynku nr 30 do końca zakresu Państwa zadania.

W przypadku wystąpienia kolizji sieci kanalizacji sanitarnej z projektowanym nowym układem drogowym sieci należy przebudować.

Dla wyburzanych, kolidujących budynków z projektowaną koleją należy przewidzieć likwidację przyłączy/instalacji wod-kan.

Przy realizacji Państwa zadania, istniejące uzbrojenie wod.-kan. należy dostosować do nowej niwelety nawierzchni. W przypadku regulacji wysokościowej studni sanitarnych przeprowadzić ją pod płytą nastudzienną. Włazy w jezdni powinny być typu ciężkiego na nośność 40T.

C. BUDOWA BEZKOLIZYJNEGO PRZEKROCZENIA LINII KOLEJOWEJ NR 226 W CIĄGU UL. ŁANOWEJ

W zakresie planowanego zadania ułożone są następujące sieci wodociągowe i kanalizacji sanitarnej:

1. Sieci wodociągowe:

- magistrala wodociągowa Φ 500mm żel. w ul. Łanowej- 2010r.;
- wodociąg Φ 110mm PE w ul. Łanowej- 2010r.;
- wodociąg Φ 110mm PE w ul. Altanki- 2010r.;
- wodociąg Φ 110mm PE w ul. Stokrotki- 2010r.;
- wodociąg Φ 110mm PE w ul. Ścieżki- 2010r.;
- wodociąg Φ 110mm PE w ul. Błońskiej- 2010r.;
- wodociąg Φ 110mm PE w ul. Gęsiej- 2010r.;
- przyłącza wodociągowe;

2. Sieci kanalizacji sanitarnej:

- kanał sanitarny Φ 0,20m kam. w ul. Łanowej- 2010r.;
- kanał sanitarny tłoczny Φ 90mm PE w ul. Łanowej- 2010r., od przepompowni ścieków przy ul. Jaśminowej zlokalizowanej na dz. nr 126/1 obr. 0113;
- kanał sanitarny tłoczny Φ 110mm PVC w ul. Łanowej- 2010r., od przepompowni ścieków przy ul. Błońskiej zlokalizowanej na dz. nr 11/3, 11/1 obr 0128;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam. w ul. Altanki- 2010r.;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam. w ul. Ścieżki- 2010r.;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam. w ul. Błońskiej- 2010r.;
- kanał sanitarny Φ 0,20m kam. w ul. Gęsiej- 2010r.;

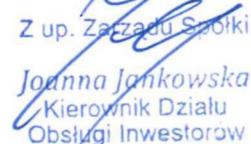
Dodatkowo informujemy, że pomiędzy przepompownią ścieków przy ul. Błońskiej, a przepompownią ścieków przy ul. Bratki ułożony jest kabel energetyczny i telemetryczny.

GIWK nie ma w swoich planach inwestycyjnych budowy sieci w tym rejonie w ciągu najbliższych 3 lat. W przypadku wystąpienia kolizji sieci wod-kan lub ww. kabli z projektowanym nowym układem drogowym należy je przebudować.

Przy realizacji Państwa zadania, istniejące uzbrojenie wod.-kan. należy dostosować do nowej niwelety nawierzchni. W przypadku regulacji wysokościowej studni sanitarnych przeprowadzić ją pod płytą nastudzienną. Włazy w jezdni powinny być typu ciężkiego na nośność 40T.

Pismo ma charakter informacyjny. Uszczegółowienia niezbędnych prac w zakresie przebudowy sieci wod-kan dokonamy na etapie wydawania warunków technicznych po przedstawieniu nam tras planowanych przejść przez tory. Na etapie warunków technicznych wykonamy również monitoring sieci kanalizacji sanitarnej będącej w zakresie opracowania. Jeśli zajdzie taka potrzeba, na etapie warunków technicznych uzupełnimy informacje w zakresie konieczności przebudowy sieci w zakresie opracowania.

Z poważaniem

Z up. Zarządu Spółki

Joanna Janikowska
Kierownik Działu
Obsługi Inwestorów

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH PRZEZ GIWK SP. Z O.O
Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. informuje, na podstawie art. 13 oraz art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), że:
ADMINISTRATOR
Administratorem przekazanych przez Państwa danych osobowych jest Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. (GIWK) ul. Kartuska 201 80-122 Gdańsk, tel. 58 326 67 00, adres email rodo@giwk.pl .
ŹRÓDŁA POZYSKANIA DANYCH
od klientów, kontrahentów, dostawców, wykonawców robót, dostaw i usług oraz z publicznie dostępnych ewidencji i rejestrów oraz jawnych danych zamieszczonych na stronach internetowych w celu aktualizacji danych osobowych
CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA
1) art. 6 ust. 1 lit. f RODO, w celu związanym z obsługą korespondencji/wniosków/zapytań w ramach realizowanych zadań, dokonywania koncepcji i strategii dla potrzeb rozwoju systemu wodociągowego i kanalizacji sanitarnej 2) art. 6 ust. 1 lit. b RODO, w celu związanym z zawarciem i realizacją umowy 3) art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze realizacji zadań własnych Gminy, realizacji inwestycji oraz uregulowania spraw terenowo -prawnych określonych m.in. w art. 7 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, art. 31 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, art. 49 § 2 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny.
ZAKRES I KATEGORIE DANYCH
dane identyfikacyjne i adresowe oraz niezbędne do zawarcia umowy, dane zlecniodawców, inwestorów, wykonawcy robót, dostaw i usług, właścicieli nieruchomości.
ODBIORCY DANYCH -
Pani / Pana dane osobowe mogą być udostępnione wyłącznie: organom administracji publicznej, wykonawcom robót budowlanych, eksploatacjom oraz podmiotom uprawnionym na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa i podmiotom przetwarzającym (procesorom), którzy wykonują określone czynności wspierające proces zarządzania w GIWK tym w szczególności świadczą usługi prawne, doradcze, audytorskie, obsługi systemów teleinformatycznych, archiwizacji i niszczenia dokumentów, ochrony osób i mienia, przesyłek kurierskich.
PRZEKAZANIE DANYCH OSOBOWYCH
Dane osobowe nie będą przekazywane poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Mogą być przekazane – na podstawie standardowych klauzul ochrony danych – do Państwa trzeciego w związku z korzystaniem przez administratora z rozwiązań chmurowych dostarczanych przez firmę Microsoft.
OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH (RETENCJA)
Pani / Pana dane będą przetwarzane do końca najdłuższego z następujących okresów: <ul style="list-style-type: none"> • przez okres niezbędny do zapewnienia ochrony prawnej, w szczególności na czas przedawnienia ewentualnych roszczeń, lub • na okres związania z celem przetwarzania w oparciu o prawnie uzasadniony interes, lub • przez okres wypełniania obowiązków prawnych ciążących na administratorze, wynikających z przepisów powszechnych a w szczególności do czasu likwidacji infrastruktury objętej inwestycją. • przez okres niezbędny do skontaktowania się, prowadzenia korespondencji, odpowiedzi na reklamację lub skargę,
PRAWA PODMIOTÓW DANYCH
dostępu do treści swoich danych osobowych, sprostowania danych osobowych, ograniczenia przetwarzania danych osobowych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w przypadku gdy dane przetworzone są w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów administratora, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
INFORMACJA O PROFILOWANIU
Decyzje dotyczące przetwarzania Państwa danych osobowych nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany. Administrator nie profiluje danych osobowych.
INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH
Podanie danych osobowych jest dobrowolne, przy czym podanie ich jest niezbędne do realizacji celu, określonego w przepisach prawa i/lub na podstawie zwartej umowy

